

Quick Install Guide

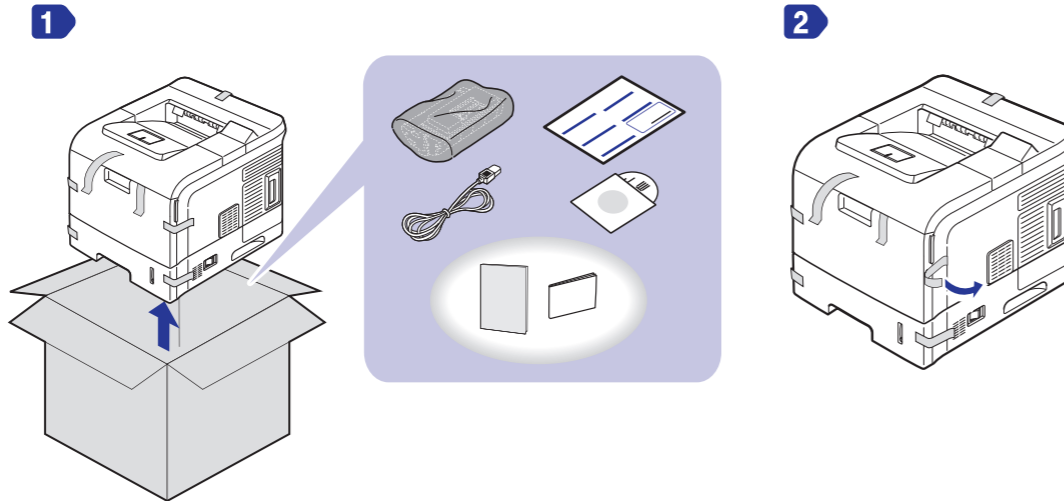
DE Kurzinstallationsanleitung
FR Guide d'installation rapide
IT Guida di installazione rapida
ES Guía rápida de instalación
PT Guia de instalação rápida
NL Beknopte installatiehandleiding
SE Snabbinstallationsanvisning
DK Lyninstallationsvejledning

NO Hurtiginstallasjonsguide
FI Pika-asennusopas
RU Краткое руководство по установке
HU Gyors telepítési útmutató
PL Skrócona instrukcja instalacji
CZ Stručná instalační příručka

Laser Printer SP 5100N

1 Unpack

DE Packen Sie das Gerät aus
FR Déballage
IT Rimozione dell'imballaggio
ES Desembalaje
PT Desembalar
NL Uitpakken
SE Uppackning
DK Udpakning
NO Pakk ut
FI Paketin purkaminen
GR Εκτός συσκευασίας
HU Csomagolja ki a készüléket
PL Rozpakowanie
CZ Vybalte zařízení



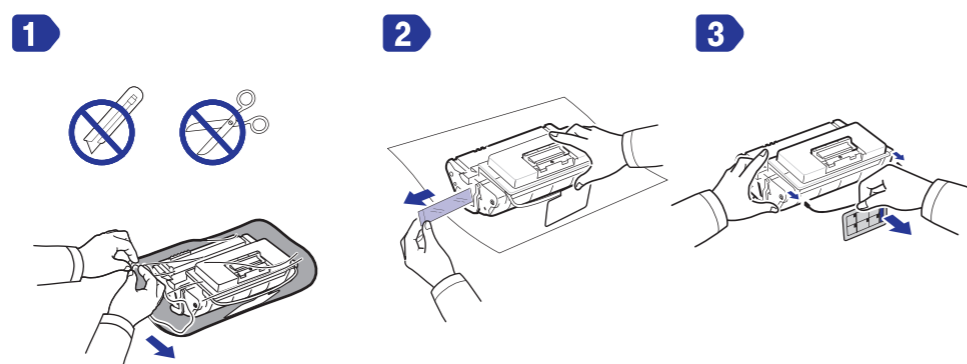
Depending on your model and country, the item(s) in the gray box may not be supplied.

DE Je nach Land sind die Teile aus dem grauen Kasten nicht im Lieferumfang enthalten.
FR Selon le pays, il est possible que les câbles d'imprimante ne soient pas fournis avec votre appareil.
IT A seconda del paese d'appartenenza, i cavi della stampante potrebbero non essere forniti con la stampante.
ES Dependiendo del país, los cables de la impresora pueden no venir incluidos con la impresora.
PT Consoante o país, os cabos da impressora podem não ser fornecidos juntamente com a impressora.
NL Bij sommige modellen en in bepaalde landen worden de items in het grijze vak niet meegeleverd.
SE I vissa länder levereras inte skrivarkablar med skrivaren.

DK Alt afhængigt af din model og dit land medfølger delene i den grå boks muligvis ikke.
NO Avhengig av land og modell, kan det hende at delene i den grå esken ikke følger med.
FI Harmaassa ruudussa kuvattuja kohteita ei toimiteta tulostimen mukana kaikissa malleissa ja maissa.
RU В некоторых странах принтер может поставляться без компонентов, изображенных на сером фоне.
HU Egyes típusok és országok esetén a nyomtatóhoz nem adják tartozékként a szürke dobozban található tartozékokat.
PL W niektórych krajach kable drukarkowe nie są dołączane do drukarek.
CZ V některých zemích nemusí být spolu s tiskárnou dodávány díly v šedém rámečku.

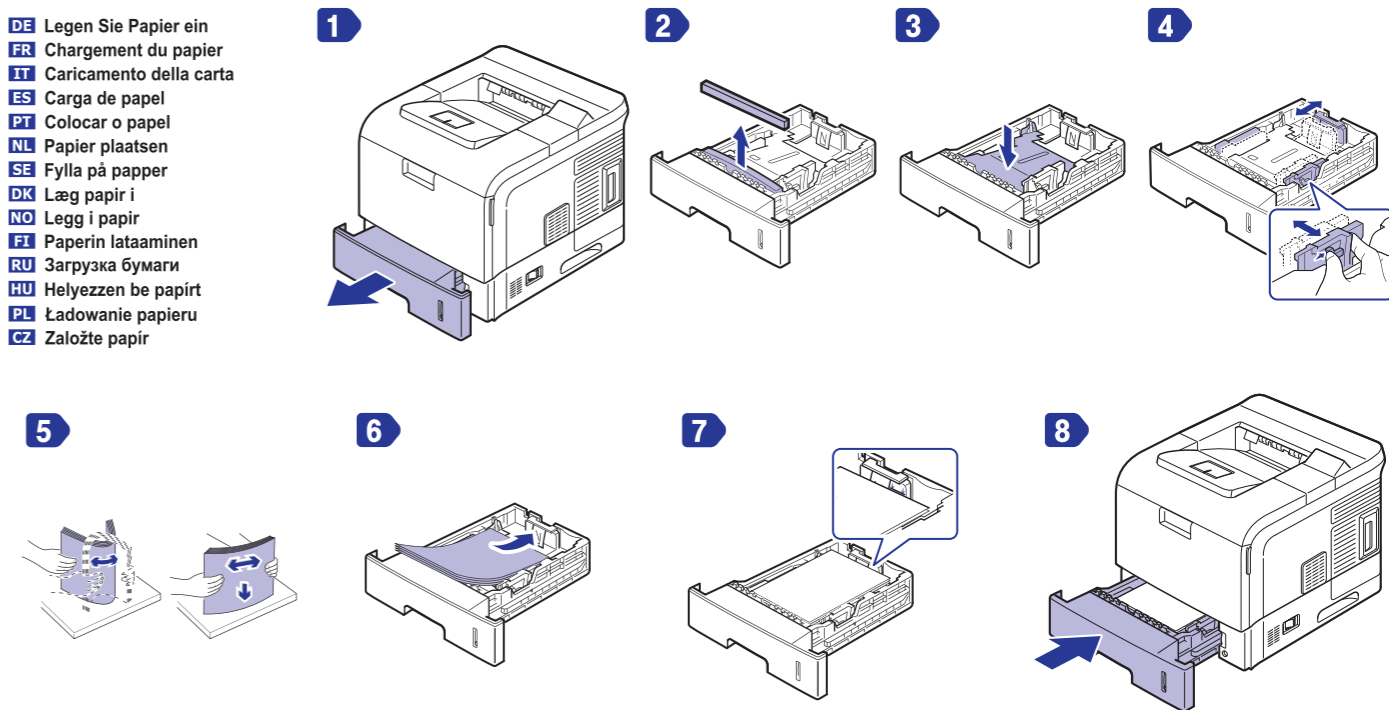
2 Install the toner cartridge

DE Installieren Sie die Tonerkartusche
FR Installation de la cartouche d'encre
IT Installazione della cartuccia del toner
ES Instalación del cartucho de tóner
PT Instalar o cartucho de toner
NL Tonercassette plaatsen
SE Installera tonerkassetten
DK Installer tonerpatronen
NO Installer tonerkassetten
FI Väriainekasetin asentaminen
RU Установка картриджа с тономом
HU Helyezze be a festékkazettát
PL Instalowanie kasety z tonerem
CZ Nainstalujte kazetu s tonerem



3 Load paper

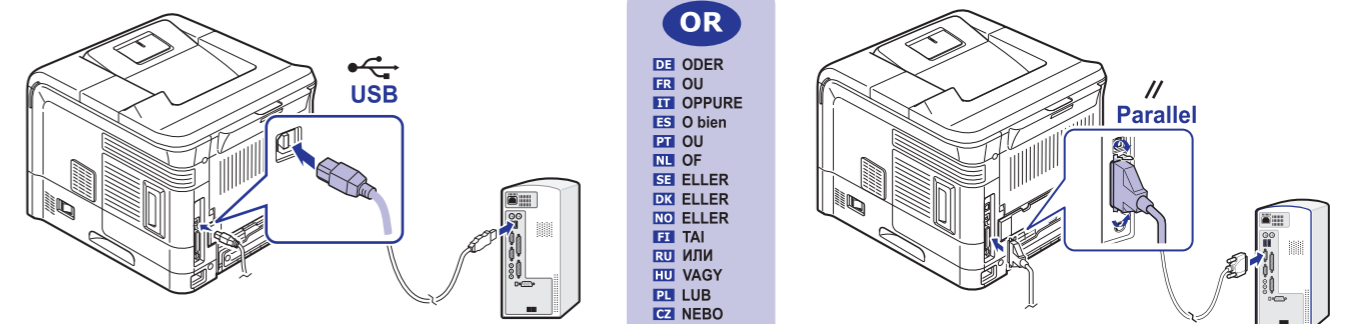
DE Legen Sie Papier ein
FR Chargement du papier
IT Caricamento della carta
ES Carga de papel
PT Colocar o papel
NL Papier plaatsen
SE Fylla på papper
DK Læg papir i
NO Legg i papir
FI Paperin lataaminen
RU Загрузка бумаги
HU Helyezzen be papírt
PL Ładowanie papieru
CZ Založte papír



4 Make connections

DE Schließen Sie den Drucker an
FR Branchements
IT Effettuazione dei collegamenti
ES Conexiones
PT Fazer as ligações
NL Aansluitingen
SE Koppla in
DK Opret tilslutninger

NO Koble til
FI Liitännöjen tekeminen
RU Подключение
HU Csatlakoztassa a vezetékkeket
PL Połączenie
CZ Připojte zařízení



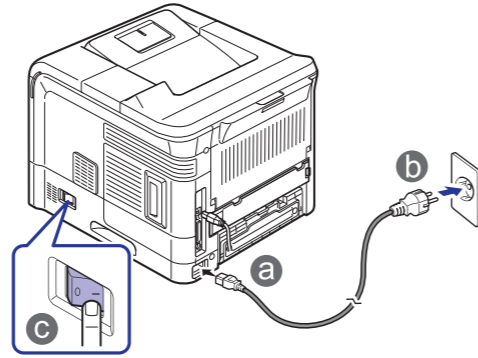
OR

DE ODER
FR OU
IT OPPURE
ES O bien
PT OU
NL OF
SE ELLER
DK ELLER
NO ELLER
FI TAI
RU ИЛИ
HU VAGY
PL LUB
CZ NEBO

Quick Install Guide

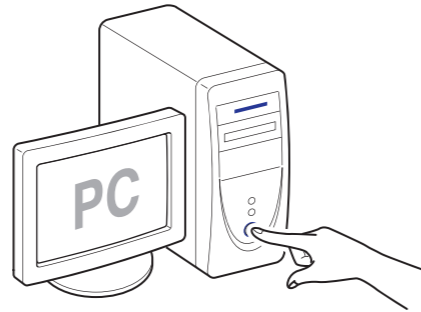
5 Turn the printer on

- DE Schalten Sie den Drucker ein
- FR Mise en marche de l'imprimante
- IT Accensione della stampante
- ES Encendido de la impresora
- PT Ligar a impressora
- NL Printer aanzetten
- SE Sätta på skrivaren
- DK Tænd printeren
- NO Slå på skriveren
- FI Virran kytkeminen tulostimeen
- RU Включение принтера
- HU Kapcsolja be a nyomtatót
- PL Włączenie drukarki
- CZ Zapněte tiskárnu



6 Turn the computer on

- DE Schalten Sie den Computer ein
- FR Mise en marche de l'ordinateur
- IT Accensione del computer
- ES Encendido del ordenador
- PT Ligar o computador
- NL Computer aanzetten
- SE Sätta på datorn
- DK Tænd computeren
- NO Slå på datamaskinen
- FI Virran kytkeminen tietokoneeseen
- RU Включение компьютера
- HU Kapcsolja be a számítógépet
- PL Włączenie komputera
- CZ Zapněte počítač

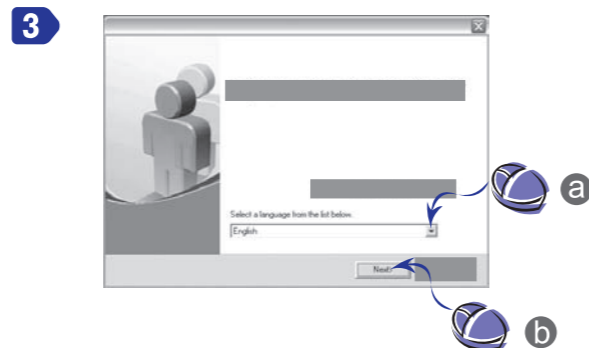
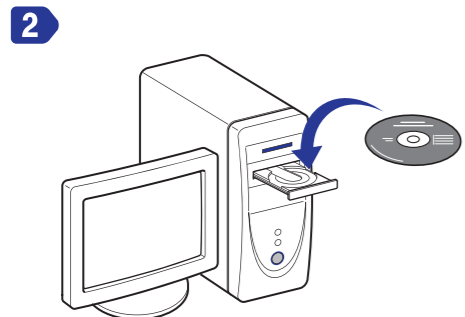


7 Install software

- DE Installieren Sie die Software
- FR Installation du logiciel
- IT Installazione del software
- ES Instalación del software
- PT Instalar o software
- NL Software installeren
- SE Installera programvara
- DK Installer softwaren
- NO Installer programvare
- FI Ohjelmiston asentaminen
- RU Установка программного обеспечения
- HU Telepítse a szoftvert
- PL Instalacja oprogramowania
- CZ Nainstalujte software

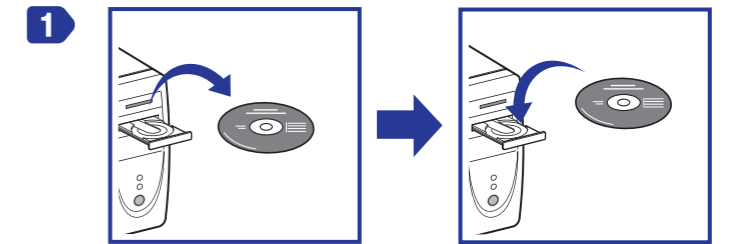
1 If the New Hardware Found window appears, click **Cancel**.

- DE Wenn das Fenster „Neue Hardware-Komponente gefunden“ angezeigt wird, klicken Sie auf **Abbrechen**.
- FR En cas d'affichage de la fenêtre "Nouveau logiciel détecté", appuyez sur la touche **Annuler**.
- IT Se appare la finestra Nuovo componente hardware individuato, fare clic su **Annulla**.
- ES Si aparece la ventana "Se ha encontrado nuevo hardware", haga clic en **Cancelar**.
- PT Se aparecer a janela Encontrado novo hardware, clique em **Cancelar**.
- NL Wanneer het venster Nieuwe hardware gevonden verschijnt, klikt u op **Annuleren**.
- SE Om fönstret Hittat ny hårdvara visas klickar du på **Avbryt**.
- NO Hvis vinduet "Der er fundet ny hardware" vises, skal du klikke på **Annuler**.
- DK Hvis vinduet "Der er fundet ny hardware" vises, skal du klikke på **Annuler**.
- FI Jos näyttöön tulee Uusi laite löydetty -valintaikkuna, valitse **Peruuta**.
- RU Если во время установки появится окно «Обнаружено новое устройство», нажмите на кнопку «Отмена».
- HU Ha megjelenik az "Új hardver" ablak, kattintson a **Mégse** gombra.
- PL Jeżeli zostanie wyświetlone okno Znalezione nowe sprzęt, kliknij przycisk **Anuluj**.
- CZ Objevi-li se na obrazovce hlášení „Nalezen nový hardware“ klepněte na **Storno**.



8 View User's Guide

- DE Lesen Sie das Benutzerhandbuch
- FR Afficher le guide d'utilisateur
- IT Visualizzazione della Guida dell'utente
- ES Ver el Manual de Usuario
- PT Consulte o Guia do Utilizador
- NL Gebruikershandleiding weergeven
- SE Läs bruksanvisningen
- DK Få vist brugervejledningen
- NO Vis brukerveiledningen
- FI Käyttöoppaan tarkasteleminen
- GR Προβολή του οδηγού χρήστη
- HU Olvassa el a Felhasználói útmutatót
- PL Przeglądanie podręcznika użytkownika
- CZ Prostudujte si uživatelskou příručku



Be sure to read the safety guidelines in the User's Guide on the supplied CD-ROM before using this product.

- DE Lesen Sie unbedingt in der Bedienungsanleitung, die Sie auf der CD-ROM finden, die Sicherheitsrichtlinien, bevor Sie dieses Gerät benutzen.
- FR Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement les normes de sécurité indiquées dans le Guide de l'utilisateur disponible sur le CD-ROM inclus.
- IT Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le linee guida sulla sicurezza riportate nel Manuale dell'utente nel CD-ROM in dotazione.
- ES Antes de utilizar este producto, asegúrese de que ha leído las directrices sobre seguridad de la Guía del usuario que se encuentra en el CD-ROM suministrado.
- PT Certifique-se de que lê os procedimentos de segurança no Manual de utilizador fornecido no CD-ROM, antes de utilizar este produto.
- NL Lees de veiligheidsrichtlijnen in de gebruikershandleiding op de meegeleverde cd-rom voordat u de printer in gebruik neemt.
- SE Läs säkerhetsanvisningarna i handboken på cd-skivan innan du använder den här produkten.
- DK Sørg for at læse sikkerhedsforholdsreglerne i brugervejledningen på den medfølgende cd-rom, inden du begynder at bruge produktet.
- NO Les sikkerhetsretningslinjene i brukerveiledningen på den medfølgende CDen før du tar i bruk produktet.
- FI Muista lukea CD-levyllä olevan käyttöoppaan turvallisuusohjeet ennen tämän tuotteen käyttämistä.
- RU Перед использованием этого устройства обязательно прочитайте инструкции по безопасности в Руководстве пользователя, содержащемся на компакт-диске, поставляемом с устройством.
- HU A termék használatá előtt mindenképpen olvassa el a készülékhez adott CD-ROM-on található Felhasználói útmutatóban leírt biztonsági óvintézkedéseket.
- PL Przed użyciem tego produktu należy koniecznie przeczytać wytyczne bezpieczeństwa w Przewodniku użytkownika na załączonej płycie CD-ROM.
- CZ Před použitím výrobku si přečtěte bezpečnostní pokyny uvedené v uživatelské příručce na přiloženém disku CD-ROM.